

ADDENDUM AL ACUERDO GENERAL DE INTERCONEXIÓN. OIR 2005
SERVICIO DE INTERCONEXIÓN PARA EL ACCESO A NÚMEROS CORTOS
GRATUITOS PARA EL USUARIO LLAMANTE

En Madrid, a de de 200-

REUNIDOS

De una parte, D....., de nacionalidad española, actuando en nombre de TELEFÓNICA ESPAÑA, S.A.U (en adelante Telefónica de España) en su calidad dede la misma, con domicilio social en Madrid 28013, C/Gran Vía, 28 y C.I.F A-82018474

y

De otra parte D....., de nacionalidad, actuando en nombre y representación de #OPERADOR#....., en su calidad dede la misma, con domicilio social en y C.I.F.

EXPONEN

- I.** Que Telefónica de España y #OPERADOR# firmaron con fecha xxx un Acuerdo General de Interconexión a fin de articular la Interconexión de las redes de ambas partes.
- II.** Que Telefónica de España y #OPERADOR#, en base a la relación contractual mencionada, están interesadas en la firma de un Addendum al citado Acuerdo General de Interconexión para la prestación de los servicios interconexión para los números cortos gratuitos para el llamante, de forma que posibilite y articule la prestación de los mencionados servicios.
- III.** Las partes, reconociéndose capacidad suficiente para la firma de este Addendum al Acuerdo General de Interconexión entre Telefónica de España y #OPERADOR#, lo formalizan con sujeción a las siguientes

CLÁUSULAS

1. El objeto de este Addendum entre Telefónica de España y #OPERADOR# es el de fijar las condiciones en las que se prestarán los servicios de interconexión para los números cortos gratuitos para el llamante posteriormente descritos.
2. En el caso de que Telefónica de España y #OPERADOR# no tengan firmado el Acuerdo General de Interconexión de acuerdo a la OIR 2005, la firma del presente Addendum supone la aceptación del Contrato Tipo de Interconexión recogido en la OIR 2005 como consecuencia de la aprobación de la Resolución de 23 de noviembre de 2005 sobre la modificación de la misma.

INDICE

| | | |
|-------|---|----|
| 1 | SERVICIO DE INTERCONEXIÓN PARA EL ACCESO DESDE LA RED DE TELEFÓNICA DE ESPAÑA SAU A LOS SERVICIOS DE NÚMEROS CORTOS GRATUITOS PARA EL USUARIO LLAMANTE OFRECIDOS POR #OPERADOR#..... | 5 |
| 2 | SERVICIOS DE TRÁNSITO A LOS SERVICIOS DE NÚMEROS CORTOS GRATUITOS PARA EL USUARIO LLAMANTE DE OTROS OPERADORES DISTINTOS DE TELEFÓNICA DE ESPAÑA | 5 |
| 2.1 | Servicio de Tránsito para llamadas destinadas a los servicios de números cortos gratuitos para el usuario llamante de otros operadores distintos de Telefónica de España y originadas en la red de #OPERADOR#..... | 5 |
| 2.2 | Servicio de Entrega para llamadas en Tránsito destinadas a los servicios de números cortos gratuitos para el usuario llamante de #OPERADOR# y originadas en las redes de los operadores fijos. | 6 |
| 2.3 | Servicio de Entrega para llamadas en Tránsito destinadas a los servicios de números cortos gratuitos para el usuario llamante de #OPERADOR# y originadas en las redes de operadores móviles. | 6 |
| 3 | COMPENSACIÓN A TERMINALES DE USO PÚBLICO PARA LLAMADAS REALIZADAS A NÚMEROS CORTOS GRATUITOS..... | 7 |
| | ANEXO DE PRECIOS | 9 |
| 1 | PRECIOS DEL SERVICIO DE INTERCONEXIÓN PARA EL ACCESO DESDE LA RED DE TELEFÓNICA DE ESPAÑA A LOS SERVICIOS DE NÚMEROS CORTOS GRATUITOS PARA EL USUARIO LLAMANTE OFRECIDOS POR #OPERADOR#..... | 10 |
| 1.1 | Precios del Servicio de Interconexión para el Acceso desde la red de Telefónica de España SAU a los servicios de números cortos gratuitos para el usuario llamante ofrecidos por #OPERADOR#. | 10 |
| 1.2 | Compensación a terminales de uso público para llamadas realizadas a números cortos gratuitos para el usuario llamante ofrecida por #OPERADOR#..... | 10 |
| 1.3 | Precios de Interconexión de los Servicios de Tránsito a los Servicios de números cortos gratuitos para el usuario llamante de otros operadores distintos de Telefónica de España | 10 |
| 1.3.1 | <i>Precios del Servicio de Interconexión para llamadas en Tránsito destinadas a los servicios de números cortos gratuitos para el usuario llamante de otros operadores distintos de Telefónica de España y originadas en la red de #OPERADOR#.</i> | 10 |
| 1.3.2 | <i>Compensación a terminales de uso público para llamadas en tránsito realizadas a números cortos gratuitos para el usuario llamante de otros operadores distintos de Telefónica de España y originadas en la red de #OPERADOR#.</i> | 12 |

| | | |
|---|--|----|
| 1.3.3 | <i>Precios de interconexión del Servicio de Entrega para llamadas en Tránsito destinadas a los servicios de números cortos gratuitos para el usuario llamante de #OPERADOR# y originadas en las redes de los operadores móviles.....</i> | 12 |
| 1.3.4 | <i>Precios de Interconexión del Servicio de Entrega para llamadas en Tránsito destinadas a los servicios de números cortos gratuitos para el usuario llamante de #OPERADOR# y originadas en las redes de los operadores fijos.</i> | 13 |
| 1.3.5 | <i>Compensación a terminales de uso público para la entrega de llamadas en tránsito realizadas a números cortos gratuitos para el usuario llamante de #OPERADOR# y originadas en las redes de los operadores fijos.....</i> | 14 |
| ANEXO DE FACTURACIÓN | | 15 |
| 1. | FACTURACIÓN Y COBRO DE LOS SERVICIOS DE NÚMEROS CORTOS GRATUITOS PARA EL USUARIO LLAMANTE :..... | 16 |
| 2. | PROCEDIMIENTOS DE COMUNICACIÓN DE NUMERACIÓN CON DERECHO A COMPENSACIÓN. | 16 |
| 2.1. | Procedimiento de comunicación de información de los Titulares de Uso Público a su operador de acceso..... | 16 |
| 2.2. | Procedimiento de comunicación de información de Telefónica de España a los operadores interconectados..... | 17 |
| ANEXO TÉCNICO | | 19 |
| CRITERIOS PARA EL ENCAMINAMIENTO DE TRÁFICO CORRESPONDIENTE A SERVICIOS DE MARCACIÓN REDUCIDA | | 20 |

1 SERVICIO DE INTERCONEXIÓN PARA EL ACCESO DESDE LA RED DE TELEFÓNICA DE ESPAÑA SAU A LOS SERVICIOS DE NÚMEROS CORTOS GRATUITOS PARA EL USUARIO LLAMANTE OFRECIDOS POR #OPERADOR#.

Mediante este servicio, los clientes físicamente conectados a la red de Telefónica de España podrán acceder a los servicios gratuitos prestados a través de números cortos cuyo uso tenga asignado #OPERADOR#.

La numeración a la que se puede acceder mediante este servicio de interconexión comprende los rangos 14XY, 15XY, 16XY, 17XY, 18XY y 19XY.

Las características técnicas de este servicio se incluyen en el Anexo Técnico asociado a este Servicio de Interconexión y en el Anexo 1 Anexo Técnico General, los precios aplicables se recogen en el Anexo de Precios asociado a este Servicio.

2 SERVICIOS DE TRÁNSITO A LOS SERVICIOS DE NÚMEROS CORTOS GRATUITOS PARA EL USUARIO LLAMANTE DE OTROS OPERADORES DISTINTOS DE TELEFÓNICA DE ESPAÑA

2.1 Servicio de Tránsito para llamadas destinadas a los servicios de números cortos gratuitos para el usuario llamante de otros operadores distintos de Telefónica de España y originadas en la red de #OPERADOR#.

Es el servicio por el cual Telefónica de España entrega a la red de otro Operador, denominado a partir de ahora Operador Destino, distinto de Telefónica de España, una llamada originada en la red de #OPERADOR# y destinada al servicio de números cortos gratuitos para el usuario llamante del Operador Destino.

Este servicio de tránsito utiliza el sistema de pagos en cascada; por lo que el Operador que proporciona el servicio de terminación, Operador Destino, pagará a Telefónica de España el precio del tránsito y el del acceso desde la red origen de la llamada, en este caso la red de #OPERADOR#. Por otra parte Telefónica de España pagará a #OPERADOR# el acceso desde su red a las llamadas a este servicio según los precios establecidos en el Anexo de Precios.

#OPERADOR# facturará exclusivamente a Telefónica de España por este servicio, no siendo necesaria facturación del mismo entre el Operador Destino y #OPERADOR#.

#OPERADOR# se responsabiliza de que todas las llamadas entregadas consten de la identificación de la línea llamante. Las llamadas que no porten esta identificación, no serán facturables en interconexión. Serán facturables exclusivamente las llamadas que porten una identificación de línea llamante con numeraciones asignadas al rango de numeración de los Operadores en España.

Los criterios de encaminamiento de este servicio así como los demás criterios técnicos, se recogen en el Anexo Técnico, los criterios de facturación en el Anexo de Facturación y los precios en el Anexo de Precios.

2.2 Servicio de Entrega para llamadas en Tránsito destinadas a los servicios de números cortos gratuitos para el usuario llamante de #OPERADOR# y originadas en las redes de los operadores fijos.

Es el servicio por el cual Telefónica de España entrega a la red de #OPERADOR# una llamada originada en la red de un Operador Fijo distinto de Telefónica de España, y destinada al servicio de números cortos gratuitos para el usuario llamante de #OPERADOR#.

Este servicio, de entrega de llamadas en tránsito a través de la red de Telefónica de España, utiliza el sistema de pagos en cascada; por lo que #OPERADOR#, que proporciona el servicio de terminación, pagará a Telefónica de España el precio de este servicio de entrega que corresponde a la suma de un tránsito por la red de Telefónica de España y un acceso desde la red del Operador Fijo, origen de la llamada.

La discriminación del tráfico contemplado en este servicio y en los servicios similares (para origen en la propia red de Telefónica de España y en Operadores con tránsito en Telefónica de España) se realizará, en facturación, por medio del número del abonado llamante registrado en las llamadas entregadas por Telefónica de España a #OPERADOR# en la interconexión.

Las características técnicas estas llamadas se recogen en el Anexo Técnico, los criterios de facturación en el Anexo de Facturación y los precios en el Anexo de Precios.

2.3 Servicio de Entrega para llamadas en Tránsito destinadas a los servicios de números cortos gratuitos para el usuario llamante de #OPERADOR# y originadas en las redes de operadores móviles.

Es el servicio por el cual Telefónica de España entrega a la red de #OPERADOR# una llamada originada en la red de un Operador Móvil y destinada al servicio de números cortos gratuitos para el usuario llamante de #OPERADOR#.

Las terminaciones de este tipo de llamadas serán provistas por #OPERADOR# que es el operador que presta el Servicio de Números Cortos gratuitos para el usuario llamante, en los términos recogidos en los Acuerdos entre Telefónica de España y #OPERADOR#.

Este servicio, de entrega de llamadas en tránsito a través de la red de Telefónica de España, utiliza el sistema de pagos en cascada; por lo que #OPERADOR#, que proporciona el servicio de terminación, pagará a Telefónica de España el precio de este servicio de entrega que corresponde a la suma de un tránsito por la red de Telefónica y un acceso desde la red del Operador Móvil, origen de la llamada.

La discriminación del tráfico contemplado en este servicio y en los servicios similares (para origen en la propia red de Telefónica de España y en Operadores móviles con tránsito en Telefónica de España) se realizará, en facturación, por medio del número del abonado llamante registrado en las llamadas entregadas por Telefónica de España a #OPERADOR# en la interconexión.

Dentro de este servicio de entrega con origen en las redes de los Operadores móviles, las llamadas se identificarán y se facturarán de acuerdo al número del abonado llamante, que en el caso de los usuarios de las redes móviles en España es del tipo 6XYABmcd. En el caso de llamadas originadas en Roamers (Itinerantes

internacionales), el número llamante incluirá el indicativo del país origen y la numeración de cliente móvil del plan de dicho país

Las características técnicas de este tipo de llamadas se recogen en el Anexo Técnico, los criterios de facturación en el Anexo de Facturación y los precios correspondientes en el Anexo de Precios.

3 COMPENSACIÓN A TERMINALES DE USO PÚBLICO PARA LLAMADAS REALIZADAS A NÚMEROS CORTOS GRATUITOS.

Mediante el sistema de compensación a terminales de uso público se reconoce el derecho de los titulares de terminales telefónicos fijos públicos a ser retribuidos por los operadores que ofrecen servicios gratuitos para el usuario llamante, (con excepción de los servicios de emergencia y el servicio de consulta sobre números de abonado en el ámbito del servicio universal –11818-), objeto de este Addendum.

Este derecho se hace efectivo mediante un recargo en los precios de interconexión y de acuerdo a los siguientes términos:

Es beneficiario del ejercicio del derecho a compensación aquella persona física o jurídica que sea titular, en régimen de propiedad, arrendamiento o similar, de uno o varios terminales telefónicos fijos públicos de pago conectados a la red telefónica pública fija, y desarrolle una actividad por cuenta propia consistente en la puesta a disposición de terceros de dichos terminales telefónicos con la finalidad de satisfacer una demanda puntual de comunicación del usuario desde una ubicación física concreta, con independencia de quién sea el titular de la línea telefónica que dé servicio a dichos terminales. La retribución por la cesión del uso del terminal podrá consistir, a elección del titular, en una cantidad fija por llamada, un tanto por fracción de tiempo de uso del terminal o una combinación de ambas.

Se entiende por terminal telefónico fijo público de pago aquel equipo de telefonía vocal que (i) esté situado en una ubicación física concreta, (ii) esté sometido a la supervisión de su titular en régimen de propiedad, arrendamiento o similar, (iii) permita al público en general acceder al servicio telefónico fijo, (iv) esté conectado en un punto de terminación de la red pública telefónica fija titularidad del operador que provea el acceso a la misma y (v) pueda hacerse uso de él utilizando medios de pago tales como monedas, tarjetas de crédito/débito o tarjetas de prepago, incluidas las tarjetas que utilizan códigos de marcación.

Se entiende por ubicación física concreta el lugar en que esté situado el terminal telefónico fijo público de pago, que se identificará exclusivamente con una parcela de dominio público de uso común, una parcela de dominio privado adscrito a un servicio público o una parcela de dominio privado en el que se desarrolle una actividad comercial concreta, quedando excluidos expresamente de este concepto los domicilios particulares.

Se entiende por actividad por cuenta propia, consistente en la puesta a disposición de terceros de terminales telefónicos fijos públicos y de pago con la finalidad de satisfacer una demanda puntual de comunicación del usuario desde una ubicación física concreta, aquella que lleve a cabo el titular de dichos terminales telefónicos fijos públicos de pago caracterizada por (i) basarse en la provisión a terceros de acceso al servicio telefónico fijo a través de los mismos desde una ubicación física concreta, con independencia de quien sea el titular de la línea o líneas telefónicas que provean el

servicio a dichos terminales, y (ii) estar destinada a satisfacer una demanda ocasional de comunicación de dichos terceros.

El precio aplicable a esta compensación viene recogido en el Anexo de Precios y el procedimiento a aplicar para la retribución correcta de esta compensación viene recogido en el Anexo de Facturación.

**SERVICIO DE INTERCONEXIÓN PARA EL ACCESO A NÚMEROS CORTOS
GRATUITOS PARA EL USUARIO LLAMANTE
ANEXO DE PRECIOS**

1 PRECIOS DEL SERVICIO DE INTERCONEXIÓN PARA EL ACCESO DESDE LA RED DE TELEFÓNICA DE ESPAÑA A LOS SERVICIOS DE NÚMEROS CORTOS GRATUITOS PARA EL USUARIO LLAMANTE OFRECIDOS POR #OPERADOR#

1.1 Precios del Servicio de Interconexión para el Acceso desde la red de Telefónica de España SAU a los servicios de números cortos gratuitos para el usuario llamante ofrecidos por #OPERADOR#.

Telefónica de España facturará a #OPERADOR# los precios por llamada y duración de la misma señalados para el servicio de interconexión de acceso de Telefónica de España según esté constituido el nivel de interconexión del Pdl en la red de Telefónica de España.

La numeración corta asociada a estos servicios será facilitada por el operador.

1.2 Compensación a terminales de uso público para llamadas realizadas a números cortos gratuitos para el usuario llamante ofrecida por #OPERADOR#.

#OPERADOR# abonará a Telefónica de España la cantidad de 4,79 céntimos de euro por minuto (tiempo medido en segundos), por la compensación a terminales de uso publico de la red de Telefónica de España.

Telefónica de España comunicará a #OPERADOR# la información correspondiente a los titulares de los terminales de uso público que le hubieran comunicado por escrito su interés por comenzar a percibir la retribución por el uso de sus terminales. El procedimiento para comunicar la información viene recogida en el Anexo de Facturación

1.3 Precios de Interconexión de los Servicios de Tránsito a los Servicios de números cortos gratuitos para el usuario llamante de otros operadores distintos de Telefónica de España

1.3.1*Precios del Servicio de Interconexión para llamadas en Tránsito destinadas a los servicios de números cortos gratuitos para el usuario llamante de otros operadores distintos de Telefónica de España y originadas en la red de #OPERADOR#.*

Estos precios no serán efectivos hasta que no exista un acuerdo de tránsito entre Telefónica de España y cada uno de los posibles Operadores Destino para que cada uno de ellos asuma el coste que le corresponda y complete las llamadas de este Servicio.

Por cada una de las llamadas que #OPERADOR# le entrega a transitar a Telefónica de España, #OPERADOR# facturará a Telefónica de España los precios que se indican a continuación en concepto de Servicio de Acceso por Números Cortos Gratuitos en Tránsito para entregar llamadas destinadas a los Servicios de Números Cortos Gratuitos para el usuario llamante de otros Operadores distintos de Telefónica de España y originadas en la red de #OPERADOR#.

- **Llamadas procedentes de un operador fijo.**
Operador que factura: #OPERADOR#

| Servicio | Facturación en interconexión | |
|--|------------------------------|----------|
| | Normal | Reducida |
| Tránsitos a números cortos gratuitos para usuario llamante | 0,006700 | 0,004000 |

Los periodos horarios contenidos en este apartado son:

Normal: Todos los días laborables (excepto sábados) de 8 a 20 horas.

Reducida: Domingos y días festivos de ámbito nacional, sábados y los restantes días laborables de 0 a 8 horas y de 20 a 24 horas.

- **Llamadas procedentes de un operador móvil.**

Los precios se expresan en Euros por minuto facturándose el primer minuto completo para duraciones iguales o inferiores al minuto y efectuándose el cómputo en segundos para duraciones superiores.

Factura el operador móvil según las siguientes tarifas.

TME

Operador que factura: #OPERADOR#

| Servicio | Facturación en interconexión | |
|--|------------------------------|----------|
| | Normal | Reducida |
| Tránsitos a números cortos gratuitos para usuario llamante | 0,180954 | 0,114192 |

El horario normal es de lunes a viernes de 8 a 20 horas.

El horario reducido es de lunes a viernes de 0 a 8 y de 22 a 24 ; sábados, domingos y festivos de ámbito nacional.

Vodafone

Operador que factura: #OPERADOR#

| Servicio | Facturación en interconexión | |
|--|------------------------------|----------|
| | Normal | Reducida |
| Tránsitos a números cortos gratuitos para usuario llamante | 0,182467 | 0,112479 |

El horario normal es de lunes a viernes de 8 a 20 horas.

El horario reducido es de lunes a viernes de 0 a 8 y de 22 a 24 ; sábados, domingos y festivos de ámbito nacional.

Amena

Operador que factura: #OPERADOR#

| Servicio | Facturación en interconexión | |
|--|------------------------------|----------|
| | Normal | Reducida |
| Tránsitos a números cortos gratuitos para usuario llamante | 0,211038 | 0,103016 |

El horario normal es de lunes a viernes de 8 a 22 horas.

El horario reducido es de lunes a viernes de 0 a 8 y de 22 a 24 ; sábados, domingos y festivos de ámbito nacional.

Las llamadas entregadas por #OPERADOR# a Telefónica de España que no porten la identificación de la línea llamante, o que porten una identificación de línea llamante con una numeración no asignada al rango de numeración de los Operadores Fijos o al

rango de los operadores móviles en España, no serán facturables para este Servicio de Tránsito, por lo que a estas llamadas se les aplicará un precio en interconexión de **cero euros**.

1.3.2 Compensación a terminales de uso público para llamadas en tránsito realizadas a números cortos gratuitos para el usuario llamante de otros operadores distintos de Telefónica de España y originadas en la red de #OPERADOR#.

Telefónica de España abonará a #OPERADOR# la cantidad de 4,79 céntimos de euro por minuto (tiempo medido en segundos), por la compensación a terminales de uso público de #OPERADOR#. Previamente, #OPERADOR# deberá haber comunicado por escrito a Telefónica de España, la información correspondiente a sus titulares de Terminales de Uso Público que hubieran manifestado su interés por comenzar a percibir la retribución por el uso de sus terminales, según el procedimiento recogido en el Anexo de Facturación para estas llamadas en tránsito.

Las llamadas en tránsito entregadas por #OPERADOR# a Telefónica de España que no estén identificadas como numeraciones de terminales de uso público según la información facilitada a Telefónica de España por #OPERADOR# no serán retribuíbles a efectos de esta compensación.

1.3.3 Precios de interconexión del Servicio de Entrega para llamadas en Tránsito destinadas a los servicios de números cortos gratuitos para el usuario llamante de #OPERADOR# y originadas en las redes de los operadores móviles.

Por cada una de las llamadas destinadas a los Servicios de Números Cortos Gratuitos para el usuario llamante originadas en las redes de los Operadores Móviles que Telefónica de España le entrega a #OPERADOR# para que éste las termine en su red, Telefónica de España facturará a #OPERADOR# los precios que se indican a continuación en concepto de Servicio de Entrega de llamadas destinadas a los Servicios de Números Cortos Gratuitos para el usuario llamante originadas en las redes de los Operadores Móviles.

Los precios en los periodos horarios que se detallan están expresados en euros por minuto facturándose las llamadas a segundos. La facturación de las llamadas de duración inferior a 60 segundos será el equivalente al de una llamada de 60 segundos.

Los periodos horarios contenidos en este apartado para el Servicio de Entrega de Números Cortos Gratuitos procedentes de Vodafone, y TME son los siguientes:

Horario Normal: Lunes a viernes de 8 a 20 horas.

Horario Reducido: Lunes a viernes de 0 a 8 horas y de 20 a 24 horas; sábados, domingos y días festivos de ámbito nacional durante todo el día.

Los periodos horarios contenidos en este apartado para el Servicio de Entrega de Números Cortos Gratuitos procedentes de Amena y Roamer son los siguientes:

Horario Normal: L a V de 8 a 20 horas

Horario Normal-2: L a V de 20 a 22 horas; S de 8 a 14 horas

Horario Reducido: L a V de 0 a 8 horas y de 22 a 24 horas; S de 0 a 8 horas y de 14 a 24 horas, D y Fnac. 0 a 24 horas.

Operador que factura: Telefónica de España

| Servicio | Facturación en interconexión | |
|--|------------------------------|----------|
| | Euros/minuto | |
| | Normal | Reducido |
| Entrega Números Cortos Gratuitos procedentes de Vodafone | 0,189267 | 0,116579 |
| Entrega Números Cortos Gratuitos procedentes de TME | 0,187754 | 0,118292 |
| | | |

Se factura el primer minuto completo y el resto por duración en segundos.

Operador que factura: Telefónica de España

| Servicio | Facturación en interconexión | | |
|--|------------------------------|----------|----------|
| | Euros/minuto | | |
| | Normal | Normal-2 | Reducido |
| Entrega Números Cortos Gratuitos procedentes de AMENA | 0,217838 | 0,215138 | 0,107116 |
| Entrega Números Cortos Gratuitos procedentes de Roamer | 0,191336 | 0,128637 | 0,116754 |

Se factura el primer minuto completo y el resto por duración en segundos.

Los precios y períodos horarios de este servicio están calculados en base a los precios y períodos horarios de acceso móvil acordados entre Telefónica de España y los Operadores Móviles a fecha de hoy. En caso de modificación de dichos precios y períodos horarios, el precio de este servicio de entrega se modificará en la misma cuantía sin necesidad de alcanzar un nuevo acuerdo.

Al no poderse detectar en la interconexión entre Telefónica de España y #OPERADOR# la red móvil origen de la llamada cuando el usuario móvil es un Roamer (Itinerante internacional), los precios y períodos horarios de este servicio están calculados considerando que un 11% de las llamadas proceden de Amena y un 89% proceden de las redes móviles de Movistar y Airtel. Estos porcentajes son los que a la fecha de edición de este servicio dispone Telefónica de España para llamadas procedentes de los Operadores Móviles.

Telefónica de España y #OPERADOR# acuerdan modificar estos porcentajes en períodos sucesivos de 6 meses desde la firma de este acuerdo. En dichos períodos se obtendrán los nuevos porcentajes de llamadas que proceden de las redes de los Operadores Móviles vayan destinadas a los Servicios de números cortos gratuitos de #OPERADOR#.

1.3.4 Precios de Interconexión del Servicio de Entrega para llamadas en Tránsito destinadas a los servicios de números cortos gratuitos para el usuario llamante de #OPERADOR# y originadas en las redes de los operadores fijos.

Por cada una de las llamadas destinadas a los Servicios de Números Cortos Gratuitos para el usuario llamante, originadas en las redes de los Operadores Fijos, que Telefónica de España le entrega a #OPERADOR# para que éste las termine en su red, Telefónica de España facturará a #OPERADOR# los precios que se indican a continuación, en concepto de Servicio de Entrega de llamadas destinadas a los Servicios de Números Cortos Gratuitos para el usuario llamante, originadas en las redes de los Operadores Fijos.

Los precios en los períodos horarios que se detallan están expresados en euros por minuto. El precio de cada llamada se calcula sumando al establecimiento, si existe, el

resultado de multiplicar la duración de la llamada en segundos por el precio al minuto dividido entre 60.

Los periodos horarios contenidos en este apartado son los siguientes:

Horario Normal: Lunes a viernes de 8 a 20 horas

Horario Reducido: Lunes a viernes de 0 a 8 horas y de 20 a 24 horas; sábados de 0 a 8 horas y de 14 a 24 horas; domingos y días festivos de ámbito nacional durante todo el día.

Operador que factura: Telefónica de España

| Servicio | Facturación en interconexión | |
|--|------------------------------|----------|
| | Euros/minuto | |
| | Normal | Reducida |
| Entrega Números Cortos Gratuitos procedentes de Operadores Fijos | 0,014400 | 0,008700 |

Estos precios incluyen la retribución por el tránsito de estas llamadas por la red de Telefónica que es el siguiente:

| Euros/minuto | |
|--------------|----------|
| Normal | Reducida |
| 0,006800 | 0,004100 |

La retribución por el tránsito en la red de Telefónica está calculada en base a los precios de la OIR-2005 de Telefónica de España, aplicándose un 50% del tránsito unicentral y un 50% del tránsito nacional.

Se aplica un precio común por el acceso desde la red del Operador Fijo. Este precio, en las condiciones actuales de los acuerdos de interconexión, se fija en el precio del acceso a nivel local según la OIR-2001.

Telefónica de España y #OPERADOR# acuerdan modificar estos porcentajes (tanto en el caso de los tránsitos, como en el precio común aplicado para el acceso) en periodos sucesivos de 6 meses desde la firma de este acuerdo. En dichos periodos se obtendrán los nuevos porcentajes de llamadas que, procedentes de las redes de los Operadores Fijos, vayan destinadas a los Servicios de números cortos gratuitos de #OPERADOR#.

1.3.5 Compensación a terminales de uso público para la entrega de llamadas en tránsito realizadas a números cortos gratuitos para el usuario llamante de #OPERADOR# y originadas en las redes de los operadores fijos

#OPERADOR# abonará a Telefónica de España la cantidad de 4,79 céntimos de euro por minuto (tiempo medido en segundos), por la compensación a terminales de uso publico de las redes de otros operadores fijos distintos de Telefónica de España que transitan a través de la red de esta última.

Telefónica de España, en su condición de operador que realiza el tránsito, comunicará la información procedente del operador de acceso, correspondiente a los titulares de los terminales de uso publico que hubieran solicitado la retribución según se recoge en el procedimiento del Anexo de Facturación de estos servicios.

**SERVICIO DE INTERCONEXIÓN PARA EL ACCESO A NÚMEROS CORTOS
GRATUITOS PARA EL USUARIO LLAMANTE
ANEXO DE FACTURACIÓN**

1. FACTURACIÓN Y COBRO DE LOS SERVICIOS DE NÚMEROS CORTOS GRATUITOS PARA EL USUARIO LLAMANTE :

El tráfico correspondiente a los servicios de números cortos gratuitos para el usuario llamante está sometido a todas las condiciones generales de Facturación y Cobro del resto de tráfico de interconexión, que aparecen recogidas en los anexos 2 y 2C del Acuerdo General de Interconexión firmado por Telefónica de España y #OPERADOR#.

Como el resto de servicios de tráfico de interconexión, las llamadas correspondientes a los servicios de números cortos gratuitos para el usuario llamante tanto de Telefónica como de #OPERADOR# así como los tránsitos que realiza Telefónica de España entre operadores, se agrupará en APC's comerciales específicos para dichos servicios. Los precios asociados a dichos APC's son los que figuran en los anexos de precios del presente Addendum.

2. PROCEDIMIENTOS DE COMUNICACIÓN DE NUMERACIÓN CON DERECHO A COMPENSACIÓN.

2.1. Procedimiento de comunicación de información de los Titulares de Uso Público a su operador de acceso.

Los titulares de terminales de uso público que estén interesados en que el uso de sus terminales sea retribuido cuando las llamadas se dirijan a números gratuitos para el usuario llamante, deberán comunicar por escrito esta circunstancia a su operador de acceso, en su condición de operador que les provee su acceso a la red telefónica y facilitarle la siguiente información:

- (i) El nombre y NIF o CIF del titular de la línea;
- (ii) El número geográfico correspondiente al terminal;
- (iii) La ubicación física concreta del terminal, debiendo especificarse la dirección completa en el que este se encuentra;
- (iv) Declaración responsable firmada por el titular del terminal de la veracidad y licitud de la información aportada.

Telefónica de España está obligada a comprobar que la información aportada por el titular del terminal de uso público fijo es completa.

Si faltara la aportación de alguno de los datos anteriores, el operador de acceso deberá informar al titular del terminal de uso público de esta circunstancia en el plazo de 5 días hábiles desde su recepción, requiriéndole para que la complete.

Las solicitudes de los titulares de terminales de uso público a Telefónica de España recibidas durante los quince primeros días de cada mes, se entenderán realizadas en la misma fecha en la que se reciban y las solicitudes recibidas durante la segunda mitad del mes se entenderán realizadas el día primero del mes siguiente. Todo ello sin perjuicio de la obligación de Telefónica de España de informar al titular del terminal de uso público de los eventuales defectos de la solicitud en los 5 días hábiles siguientes a su recepción real.

El solicitante deberá ser informado de que el cómputo del plazo no se iniciará si la solicitud no contiene todos los datos, así como de la fecha en la que dicha solicitud tendrá efecto, si no es necesario completarla.

El ejercicio del derecho del titular a la compensación por el uso del terminal de uso público comenzará el día primero del mes inmediatamente posterior al siguiente de aquél en el que se entiende realizada la solicitud a su operador de acceso. A partir de este momento, se generará un derecho de crédito a favor del titular que hubiera solicitado recibir la retribución por las llamadas que se efectúen a los números gratuitos desde el terminal o terminales de uso público de los que sea titular y para los que haya realizado la solicitud.

2.2. Procedimiento de comunicación de información de Telefónica de España a los operadores interconectados.

Telefónica de España, como operador de acceso, deberá comunicar a los operadores asignatarios de la numeración gratuita, en el caso de la interconexión directa, y a los operadores de tránsito, en el caso de interconexión con el operador asignatario mediante el tránsito de un tercer operador, la información correspondiente a los titulares de los terminales de uso público que, a su vez, le hubieran comunicado por escrito su interés por comenzar a percibir la retribución por el uso de sus terminales en los términos señalados en el apartado anterior.

En el caso de interconexión directa, Telefónica de España, comunicará a todos los operadores con los que esté interconectado la información correspondiente a los titulares de los terminales de uso público que hubieran solicitado la retribución cuando se cursan llamadas a números gratuitos para el usuario llamante, antes de que transcurran 15 días desde que el titular del terminal hubiera cursado su solicitud completa y ésta hubiera sido recibida por ella.

Si la información ha sido recibida por Telefónica de España, en su condición de operador que realiza el tránsito, a su vez, deberá remitir tal información a los operadores asignatarios de la numeración durante los 7 días siguientes a su recepción de la comunicación procedente del operador de acceso. En cualquier caso, la fecha de efectividad de la solicitud no será objeto de modificación.

Las comunicaciones entre los operadores se realizarán a través del SGO. No obstante, hasta que no esté disponible esta herramienta, la tramitación se realizará en soporte electrónico, con la debida diligencia para que todos los operadores involucrados tengan conocimiento, o deban haberlo tenido, de la información con la antelación suficiente a la fecha de inicio del ejercicio del derecho a la retribución.

En todo caso, la información entre los operadores involucrados se remitirá en soporte electrónico, empleando el formato Microsoft Access, salvo que Telefónica de España y cada uno de los operadores acuerden lo contrario, y presentándose en una tabla que contendrá los siguientes campos:

| <i>Numero geográfico</i> | <i>Ubicación del terminal</i> | <i>Fecha de recepción de la solicitud</i> | <i>Fecha de comunicación al operador interconectado</i> | <i>Fecha de efectividad para la solicitud</i> |
|--------------------------|-------------------------------|---|---|---|
| | <i>Dirección completa</i> | <i>DD/MM/AAAA</i> | <i>DD/MM/AAAA</i> | <i>DD/MM/AAAA</i> |
| <i>Texto</i> | <i>Texto</i> | <i>Fecha</i> | <i>Fecha</i> | <i>Fecha</i> |

La información contenida en la base de datos Access deberá presentarse en un formato operativo que permita a los operadores ejecutar las consultas que fueran necesarias mediante el acceso a las diferentes tablas que componen la citada base de datos así como, exportar los datos para ser tratados en otras herramientas.

Cada operador es responsable del correcto tratamiento de la solicitud del titular del terminal de uso público y del cumplimiento de los plazos fijados en los párrafos precedentes. En caso de incumplimiento, el operador responsable deberá responder frente al titular del terminal de uso público por los perjuicios que se le hubieran ocasionado.

El operador que hubiera realizado, adecuadamente y en los plazos establecidos, todas las gestiones del presente procedimiento no será responsable de los retrasos imputables a otros operadores, ni responderá de los perjuicios que se le pudieran ocasionar al titular del terminal de uso público.

Cada operador interviniente en el procedimiento deberá probar, en su caso, el cumplimiento de los plazos y su actuación diligente.

Cada uno de los pagos que se efectúen entre los operadores involucrados se realizarán, sin vinculación o dependencia alguna entre sí, esto es, en cada una de las consolidaciones o facturaciones que corresponda a la fecha de la llamada realizada por el usuario a números gratuitos desde el terminal de uso público. En caso de que el número geográfico correspondiente al terminal (número A) no se reciba en interconexión, no será posible reclamación alguna al operador titular de la numeración gratuita en concepto de compensación.

**SERVICIO DE INTERCONEXIÓN PARA EL ACCESO A NÚMEROS CORTOS
GRATUITOS PARA EL USUARIO LLAMANTE
ANEXO TÉCNICO**

CRITERIOS PARA EL ENCAMINAMIENTO DE TRÁFICO CORRESPONDIENTE A SERVICIOS DE MARCACIÓN REDUCIDA

Las llamadas directas de marcación corta no traducida que se cursen mediante un servicio de interconexión de acceso se entregarán en el Punto de Interconexión más cercano al origen de la llamada de acuerdo con el área de servicio definida, salvo acuerdo entre las partes.

Salvo pacto en contra, en los servicios relativos a números cortos, las llamadas se entregarán por el haz general.

Por las especiales características de estos servicios, ambos operadores en el CTI acordarán, en caso de ser necesario, el establecimiento de haces específicos para cursar estas llamadas que impidan la saturación de las rutas de interconexión establecidas entre ambos. Así mismo, en el anexo de servicios se establece la total responsabilidad de #OPERADOR# por un uso inadecuado de los mismos que provoque incidencias en la red de Telefónica de España.

El intercambio de numeración entre Centrales Frontera para los servicios de marcación reducida será como se indica en la siguiente tabla, que aplica tanto para llamadas originadas en la red de #OPERADOR# como para llamadas originadas en la red de Telefónica de España:

| Tipo de Servicio | Marcación del Cliente | Tratamiento en la red del Operador Origen | Numeración entregada por el Operador | Tratamiento en la red del Operador Destino |
|------------------|-----------------------|---|---|---|
| Números Cortos | 1XYA(B) | Sin traducción | Naturaleza de la dirección = número de usuario/servicios especiales | Encaminamiento hasta la posición de atención del servicio |